

Botverankerd hoorsysteem

Ponto 5 Mini

Gebruiksaanwijzing



soundprocessor

Made for

iPhone | iPad | iPod

oticon
MEDICAL

De Gebruiksaanwijzing

De Ponto 5 Mini soundprocessor is bedoeld om het gehoor te verbeteren van patiënten met conductief of gemengd gehoorverlies met een- of tweezijdige aanpassing of voor personen met eenzijdige doofheid. Het toestel is zo ontworpen, dat het voor elke individuele persoon geoptimaliseerd kan worden. Zo krijgt u met uw soundprocessor het maximum resultaat.

De Ponto 5 Mini soundprocessor is bedoeld voor gebruik in woningen, ziekenhuizen, zorginstellingen en in openbare omgevingen. Zorg er echter voor dat er voorzorgsmaatregelen worden genomen met betrekking tot specifieke situaties die worden genoemd in de hoofdstukken “Belangrijke informatie” en “Waarschuwingen”.

In deze gebruiksaanwijzing wordt aan u uitgelegd hoe u uw nieuwe soundprocessor gebruikt en onderhoudt.

Lees deze handleiding aandachtig door en leer hoe u het meeste uit uw soundprocessor kunt halen. Let extra goed op het onderdeel **Verzorging en onderhoud**, **Meer informatie** en **Waarschuwingen en symbolen**. Bespreek vragen of zorgen met uw hoorzorgprofessional.

Over:

De gebruiksaanwijzing.....	3
Inhoud van de doos.....	6
Afbeelding van de soundprocessor	7
Het Ponto botverankerde hoorsysteem.....	8

Starten en bediening:

Aan- en uitzetten van de soundprocessor.....	10
Wanneer de batterij te vervangen.....	11
Vervangen van de batterij	12
Aansluiting.....	14
Loskoppelen	15
Juiste positie	16

Opties:

Optionele functies en accessoires.....	18
Kindveilige batterijlade.....	19
Volumeregelaar	20
Naar een ander programma overschakelen.....	21
Dempen	22
Gebruik van de soundprocessor met iPhone en iPad.....	23
Koppelen van de soundprocessor met iPhone	24
Oticon ON-app	26
Draadloze accessoires	27

Verzorging en onderhoud:

Onderhoud van de soundprocessor.....	28
Hygiëne van de huid	29

Accessoires:

Accessoires	31
Plug voor programmeeraansluiting.....	33
Links-rechtsindicatie (bij gebruik van twee soundprocessors).....	34

Meer informatie:

Service en reparatie.....	35
Ponto 5 Mini is compatibel met de volgende artikelen.....	36
Compatibiliteitsgids	37
Veelvoorkomende problemen en mogelijke oplossingen.....	39
Naleving van regelgeving	40
Belangrijke informatie	41

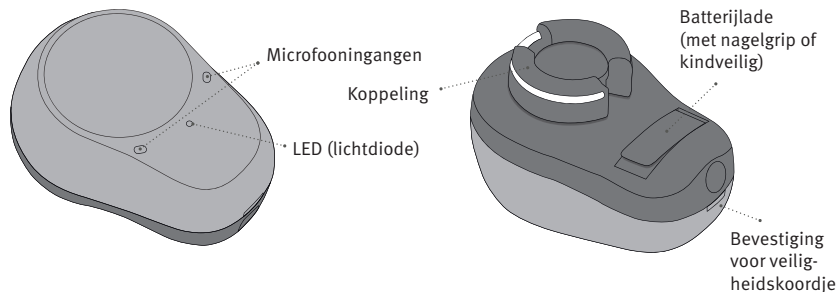
Waarschuwingen en symbolen:

Naleving van regelgeving	43
Waarschuwingen	46
Geluids- en LED-indicaties	57

Inhoud van de doos

- Ponto 5 Mini soundprocessor
- Ponto opbergdoosje
- Batterijen (type 312)
- Veiligheidskoord
- Plug voor programmeeraansluiting, met links-rechtsindicatie
- Ponto 5 Mini-stickers
- Teststaafje
- Abutment covers, zwart en beige
- Kindveilige batterijladeset
- Gereedschap voor openen van de kindveilige batterijlade

Afbeelding van de soundprocessor



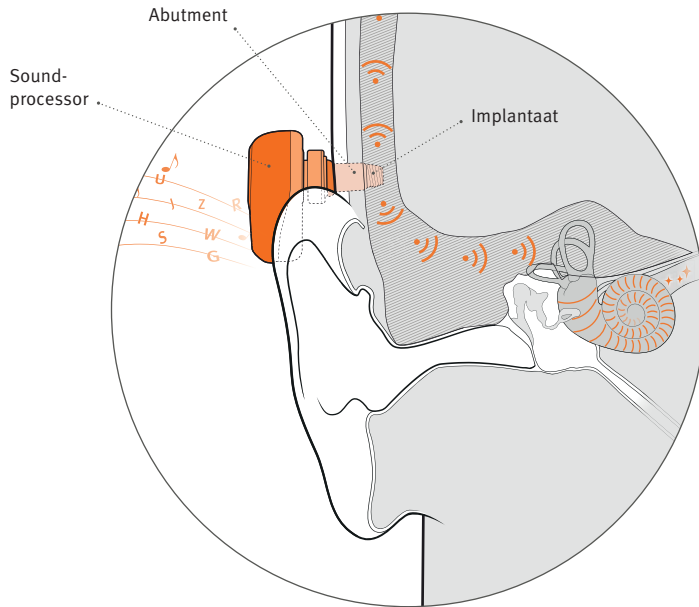
Waarschuwing: De soundprocessor bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren voor kleine kinderen. Batterijen kunnen ook schadelijk zijn als ze worden ingeslikt. Houd batterijen altijd buiten bereik van jonge kinderen en mensen met een beperkt verstandelijk vermogen. Als iemand per ongeluk een soundprocessor inslikt, ga dan onmiddellijk naar de dichtstbijzijnde instantie voor spoedeisende hulp.

Het Ponto botverankerde hoorsysteem

Uw Ponto 5 Mini is ontworpen om via directe beengeleiding uw gehoor te verbeteren. De soundprocessor zet geluid om in trillingen die via het abutment en het implantaat en vervolgens via de schedel worden overgedragen aan het binnenoor. Deze methode werkt onafhankelijk van het functioneren van de gehoorgang en het middenoor. De Ponto 5 Mini kan daarom een oplossing zijn voor gehoorverlies als gevolg van problemen in het buiten of middenoor, die verhinderen dat geluid het binnenoor bereikt.

De soundprocessor kan ook aan één zijde geluid ontvangen en het vervolgens overdragen aan het binnenoor aan de andere zijde. Daardoor is het geschikt voor mensen die aan één zijde doof zijn, maar aan de andere zijde een functionerend binnenoor hebben (zogenoeten éénzijdig unilateraal ernstig perceptief gehoorverlies of éénzijdige doofheid).

De soundprocessor kan ook op een softband worden gebruikt voor kinderen of voor personen voor wie implantatie niet geschikt is.

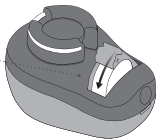


Aan- en uitzetten van de soundprocessor

De batterijlade wordt ook gebruikt om de soundprocessor aan en uit te zetten. Zorg om de batterij te sparen dat uw soundprocessor uit staat als u deze niet draagt. Als u de soundprocessor langere tijd niet gebruikt, is het raadzaam om de batterij uit de soundprocessor te halen.

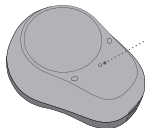
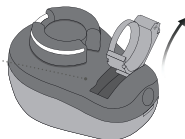
Aanzetten

Sluit de batterijlade met de batterij erin.



Uitzetten

Open de batterijlade volledig.



Optionele LED

Twee keer lang groen knipperen geeft aan dat het hoortoestel is ingeschakeld.



Opmerking: Gebruik de dempfunctie niet als uit-schakelaar, omdat de soundprocessor in deze stand stroom blijft verbruiken.

Wanneer de batterij te vervangen

Wanneer de batterij moet worden vervangen, hoort u drie piepjes die met regelmatige tussenpozen worden herhaald tot de batterij leeg is. De batterijduur is afhankelijk van de luisteromgeving.



Drie tonen*
= De batterij is bijna leeg



Vier aflopende tonen
= De batterij is leeg



Opmerking: *Neem reservebatterijen mee of vervang de batterij voordat u weggaat, om ervoor te zorgen dat de soundprocessor altijd werkt. Batterijen moeten vaker worden vervangen als u naar uw soundprocessor streamt.*

Optionele LED (kan door uw hoorzorgprofessional worden ingeschakeld)

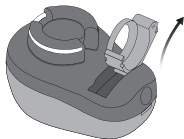
Continu oranje knipperen geeft aan dat de batterij bijna leeg is.

* Bluetooth® wordt uitgeschakeld en draadloze accessoires kunnen niet worden gebruikt.

Vervangen van de batterij

Ponto 5 Mini gebruikt een zink-luchtbatterij van het type 312. Gebruik hoogwaardige zink-luchtbatterijen voor optimale prestaties.

1. Openen



Open de batterijlade volledig. Verwijder de batterij.

2. Sticker verwijderen



Verwijder de sticker van de pluszijde van de nieuwe batterij.

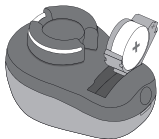


Opmerking: Wacht twee minuten, zodat de batterij lucht kan opnemen voor een optimale werking.



Waarschuwing: De soundprocessor bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren voor kleine kinderen. Batterijen kunnen ook schadelijk zijn als ze worden ingeslikt. Houd batterijen altijd buiten bereik van jonge kinderen en mensen met een beperkt verstandelijk vermogen. Als iemand per ongeluk een batterij inslikt, ga dan onmiddellijk naar de dichtstbijzijnde instantie voor spoedeisende hulp.

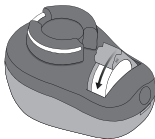
3. Plaatsen



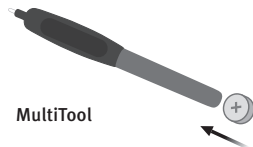
Plaats de nieuwe batterij in de batterijlade. Zorg dat de pluszijde omhoog is gericht.

 **Opmerking:** Als de batterij onjuist wordt geplaatst, kan de batterijlade niet worden gesloten. Bij gebruik van kracht kan het batterijvak worden beschadigd.

4. Sluiten



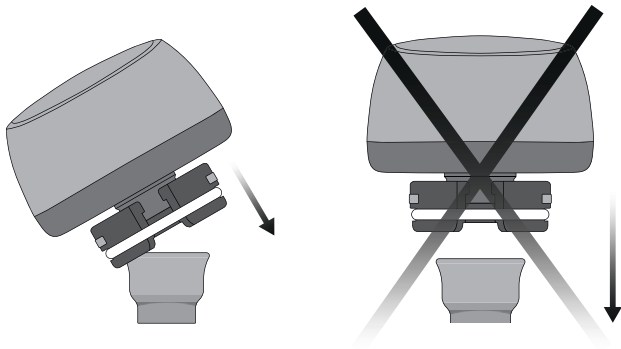
Sluit de batterijlade. De soundprocessor speelt een melodietje af.



 **Opmerking:** Voor het verwisselen van de batterij kan de MultiTool worden gebruikt. Gebruik het magnetische uiteinde voor het verwijderen en plaatsen van batterijen. De MultiTool kan door uw hoorzorg-professional worden verstrekt.

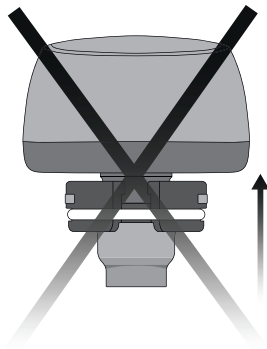
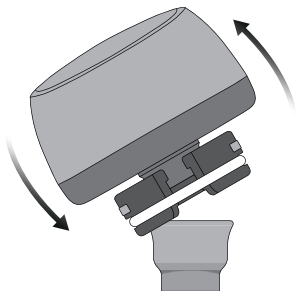
Aansluiting

Om de soundprocessor veilig en comfortabel aan te sluiten, kantelt u hem lichtjes en drukt hem dan voorzichtig op het abutment. Zorg dat uw haar niet tussen de soundprocessor en het abutment kan komen.



Loskoppelen

Door de soundprocessor voorzichtig te kantelen, koppelt u hem veilig en comfortabel los van het abutment.

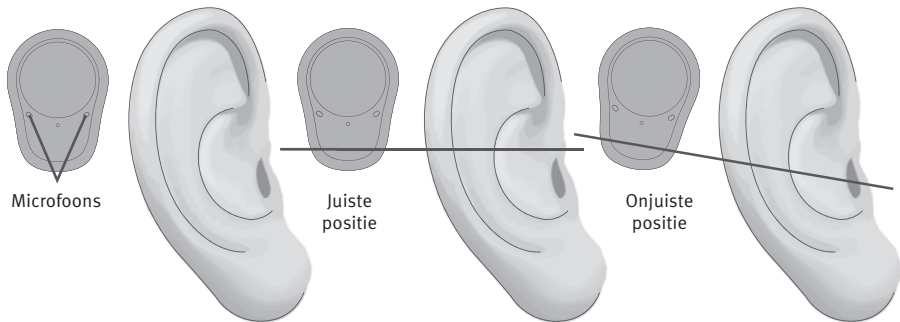


Juiste positie

De richtmicrofoon werkt optimaal als u de soundprocessor verticaal aanbrengt, met de microfooningangen horizontaal.



Opmerking: *Let op: het is belangrijk dat de soundprocessor nergens mee in aanraking komt, zoals bijvoorbeeld uw oor, uw huid of een hoed. Hierdoor kan feedback ontstaan (een fluitend geluid).*



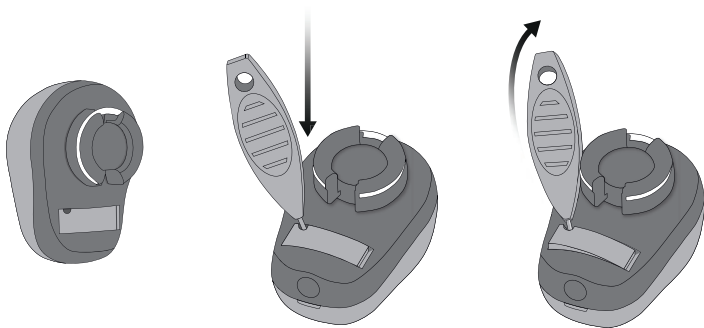
Optionele functies en accessoires

De op de volgende pagina's beschreven functies en accessoires zijn optioneel. Neem contact op met uw hoorzorgprofessional om te weten te komen hoe uw sound-processor is geprogrammeerd.

Als u moeilijke luistersituaties ervaart, kan een speciaal programma nuttig zijn. Deze worden door uw hoorzorgprofessional geprogrammeerd.

Kindveilige batterijlade

Uw hoorzorgprofessional kan een kindveilige batterijlade aanbrengen. Om de kindveilige batterijlade te openen, steekt u de punt van het gereedschap in de opening aan de linkerkant van de batterijlade. Duw het gereedschap tegen de soundprocessor en duw omlaag om de batterijlade te openen.



Belangrijk: De kindveilige batterijlade moet altijd worden gebruikt door kinderen jonger dan 36 maanden, vanwege het risico van inslikken en verstikken.

Volumeregelaar

Het volume kan worden geregeld via een Bluetooth verbonden apparaat, bijvoorbeeld een smartphone, connectiviteitsproducten, enz. Wanneer het volume wordt gewijzigd, wordt dit aangegeven met piepjes. Als het maximale of minimale volume is bereikt, klinken er drie piepjes.

Wanneer u het standaard ingestelde opstartvolume passeert, hoort u twee piepjes.



Naar een ander programma overschakelen

Uw soundprocessor kan tot vier verschillende programma's opslaan die door uw hoorzorgprofessional geconfigureerd kunnen worden. Afhankelijk van het programma dat u kiest (1, 2, 3 of 4) hoort u één tot vier tonen.

Programmawijzigingen worden gemaakt op de aangesloten smartphone of het connectiviteitsproduct.

Zie het hoofdstuk Geluids- en LED-indicaties voor informatie over tonen.

Dempen

Gebruik de dempfunctie als u de soundprocessor gedurende korte tijd moet dempen. Uw soundprocessor kan worden gedempt met een van de volgende optionele hulpmiddelen:

Oticon ON-app

ConnectClip

Afstandsbediening 3.0

Demping van uw soundprocessor opheffen

De demping van de soundprocessor kan worden opgeheven met een van de optionele hulpmiddelen.



Opmerking: Gebruik de dempfunctie niet als uit-schakelaar, omdat de soundprocessor in deze stand stroom blijft verbruiken.

Gebruik van de soundprocessor met iPhone en iPad

Uw soundprocessor is een Made for iPhone®-toestel en maakt directe communicatie en bediening mogelijk met iPhone, iPad® of iPod touch®. Neem voor hulp bij het gebruik van deze producten met uw soundprocessor contact op met uw hoorzorg-professional of ga naar: www.oticonmedical.com/nl/the-new/wireless-connectivity



Ga voor informatie over compatibiliteit naar:
www.oticonmedical.com/nl/the-new/wireless-connectivity

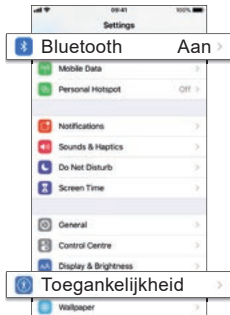
Het gebruik van de Made for Apple-badge betekent dat een accessoire is ontworpen om specifiek verbinding te maken met de op de badge aangegeven Apple-producten en dat de ontwikkelaar garandeert dat het aan de prestatienormen van Apple voldoet.

Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de naleving ervan van veiligheids- en reglementaire normen. Let op: gebruik van deze accessoire met iPod, iPhone of iPad kan de draadloze prestaties beïnvloeden.

Apple, het Apple-logo, iPhone, iPad en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.

Koppelen van de soundprocessor met iPhone

1. Instellingen



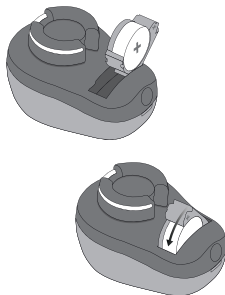
Open uw iPhone en ga naar "Instellingen". Zorg dat Bluetooth is ingeschakeld. Selecteer vervolgens "Algemeen".

2. Toegankelijkheid



Kies "Gehoorapparaten" op het scherm "Toegankelijkheid".

3. Inschakelen



Open en sluit de batterijlade van de soundprocessor. De soundprocessor blijft 3 minuten in de koppelingsmodus.

4. Hoortoestellen



Controleer of uw iPhone uw soundprocessor heeft gedetecteerd.

5. Uw hoortoestel



Hier kunt u de opties voor uw soundprocessor bekijken.

Oticon ON-app

De Oticon ON-app voor iPhone, iPad, iPod touch en Android™-toestellen biedt een intuïtieve, discrete manier om uw soundprocessor te bedienen. De app is verkrijgbaar in de App Store® en in Google Play™.

Zoek om de Oticon ON-app op iPad te installeren naar iPhone-apps in de App Store.



U kunt meer informatie vinden op:
www.oticonmedical.com/nl/the-new/wireless-connectivity

Apple, het Apple-logo, iPhone, iPad en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een dienstmerk van Apple Inc. Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google Inc.

Draadloze accessoires

Uw soundprocessor kan draadloos verbinden met een reeks draadloze accessoires.

ConnectClip

Wanneer ConnectClip met uw mobiele telefoon is gekoppeld, kunt u de soundprocessor als handsfree headset gebruiken.

Afstandsbediening 3.0

Afstandsbediening biedt de mogelijkheid om het programma te wijzigen, het volume aan te passen of uw soundprocessor te dempen.

EduMic

Draadloos extern microfoonsysteem dat

gebruikers met gehoorverlies in een klaslokaal ondersteunt.

TV-adapter 3.0

TV-adapter is een draadloze zender van geluid van televisies en elektronische audio-apparaten. De TV-adapter streamt geluid rechtstreeks naar uw soundprocessor.

Neem voor meer informatie contact op met uw hoorzorgprofessional of ga naar: www.oticonmedical.com/nl/the-new/wireless-connectivity



Opmerking: Als u de Oticon ON-app niet gebruikt met uw iPhone of smartphone en ConnectClip wanneer u een telefoon gebruikt, houd de ontvanger van de telefoon dan dicht bij de soundprocessor. Zorg ervoor dat de telefoon de soundprocessor niet raakt, zodat er geen feedback ontstaat (een fluitend geluid).

Onderhoud van de soundprocessor

Uw soundprocessor is stofdicht en beschermd tegen binnendringen van water, wat inhoudt dat hij in alledaagse situaties kan worden gedragen. De soundprocessor is echter **niet** waterdicht. Mocht de soundprocessor per ongeluk nat worden, open dan de batterijlade en laat de soundprocessor drogen.

De chemicaliën in cosmetica, haarspray, parfum, aftershave, zonnebrandlotion en insectenspray kunnen de soundprocessor beschadigen. Verwijder altijd uw soundprocessor voordat u dergelijke producten aanbrengt en laat ze drogen voordat u hem weer gebruikt. Hiervoor kunt u de speciale abutmentcover gebruiken die bij uw soundprocessor is meegeleverd om uw abutment te beschermen.



Opmerking: *Gebruik een zachte, droge doek om de soundprocessor schoon te maken. Speciale aandacht moet worden besteed aan het verwijderen van vuil of vastzittend haar van de koppeling. De soundprocessor mag nooit in water of andere vloeistoffen worden gewassen of ondergedompeld.*

Hygiëne van de huid

Dagelijkse reiniging

Om de kans op huidinfecties rond het abutment zo klein mogelijk te houden, is het belangrijk de huid dagelijks te reinigen.

Als de huid nog niet volledig is genezen, kunt u antibacteriële zeep of babydoekjes zonder alcohol gebruiken om het gebied rond het abutment schoon te maken.

Zodra de huid is genezen, begint u met het gebruik van een wattenstaafje of een zacht borsteltje. Reinig de binnen- en buitenkant van het abutment iedere dag met het borsteltje en met water en zeep.

Het borsteltje moet elke 3 maanden worden vervangen. Gebruik alleen zeer zachte borsteltjes. Als u twee implantaten hebt, dient u twee zachte borsteltjes te gebruiken – voor ieder abutment één.

Om de paar dagen schoonmaken

Naast de dagelijkse reiniging is het nodig om de huid ten minste twee keer per week grondiger te reinigen om huidresten te verwijderen. Als u uw haar wast, worden de huidresten zachter en zijn ze makkelijker te verwijderen. Gebruik het reinigingsborsteltje echter altijd voorzichtig.

Wanneer u langere tijd last hebt van een pijnlijke huid rond het abutment, neem dan contact op met uw KNO-kliniek. Ouders of verzorgers zijn verantwoordelijk voor een goede hygiëne van de huid rond het abutment van een kind.

Let op: het is essentieel om zowel de binnen- als de buitenkant van het abutment schoon te maken. Dit is belangrijk om te voorkomen dat huidresten zich ophopen.

Accessoires

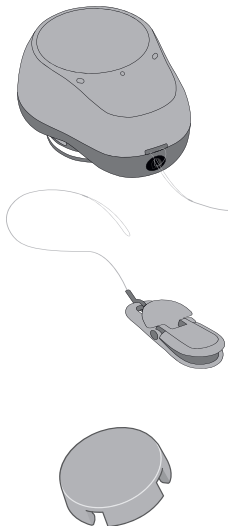
Veiligheidskoord

Het veiligheidskoordje voorkomt dat uw soundprocessor valt tijdens het sporten of in andere situaties waarin de soundprocessor zou kunnen vallen. Op zulke momenten maakt u het veiligheidskoordje vast aan de soundprocessor en bevestigt u de clip aan uw kleding. Wij adviseren u om het veiligheidskoordje in het begin, als u er nog aan moet wennen dat u een toestel draagt, steeds te gebruiken.

Zorg ervoor dat niemand of niets onbedoeld achter het veiligheidskoordje kan haken, zodat de soundprocessor niet van het abutment getrokken kan worden.

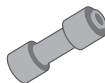
Abutment cover

Als u de soundprocessor niet gebruikt, kunt u het abutment afdekken met de abutment cover. Zo voorkomt u dat er vuil in het abutment komt en wordt het abutment tevens afgedekt.



Teststaafje

Met het teststaafje kunt u naar de soundprocessor luisteren zonder dat deze op een abutment is bevestigd. Bevestig uw Ponto 5 Mini op het teststaafje en houd het staafje tegen uw hoofd om te luisteren. Bij het vasthouden van het teststaafje mag uw hand de soundprocessor niet aanraken. Hierdoor kan feedback/een fluitend geluid ontstaan.



Stickers

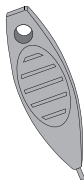
Met de sticker kunt u het uiterlijk van uw soundprocessor veranderen. De sticker wordt aangebracht op het ronde element aan de voorzijde van de soundprocessor. Wees voorzichtig bij het verwijderen van de sticker.

Beschermhoezen

Een hoes kan het uiterlijk en de kleur van uw soundprocessor aanpassen. Zorg ervoor dat de microfooningangen vrij blijven. Hoezen zijn niet bedoeld voor kinderen jonger dan 36 maanden vanwege het risico op inslikken/stikken. Vraag uw kliniek om meer informatie.

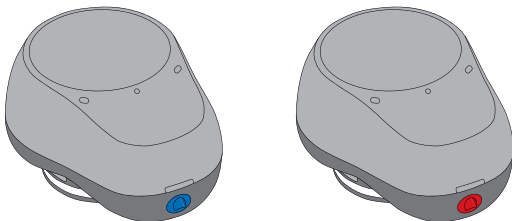
Plug voor programmeeraansluiting

De soundprocessor wordt geleverd met een zwarte plug in de programmeeraansluiting. Het veiligheidskoordje kan erdoor heen worden gehaald tijdens gebruik van de plug en hoeft niet te worden verwijderd. Als het moet worden verwijderd, kan het gereedschap voor het openen van de kindveilige batterijlade worden gebruikt.



Links-rechtsindicatie (bij gebruik van twee soundprocessors)

De Ponto 5 Mini-toestellen zijn niet specifiek voor een zijde en worden door de hoorzorgprofessional geprogrammeerd voor de linker- of rechterzijde. Om te helpen de toestellen te onderscheiden, kunnen pluggen met links-rechtsindicatie in de programmeeraansluiting worden geplaatst. Uw hoorzorgprofessional kan deze aanbrengen.



Service en reparatie

Als uw Ponto 5 Mini soundprocessor niet correct werkt, neem dan contact op met uw audiologisch centrum om uw toestel na te laten kijken.

Contactpersoon bij uw audiologisch centrum – naam en contactgegevens:

Contactpersoon bij de KNO-polikliniek – naam en contactgegevens:

Ponto 5 Mini is compatibel met de volgende artikelen

Beschrijving	Artikel
Abutments in het Ponto-implantaatsysteem van Oticon Medical	Alles
Oticon Medical-accessoires	Genie Medical BAHS (aanpassoftware, versie 2021.2 of later)
	Softbanden van Oticon Medical
	SoundConnector
	Testband
	Hoofdband
Oticon A/S accessoires	ConnectClip
	TV-adapter 3.0
	Afstandsbediening 3.0
	Oticon ON-app
	EduMic

Compatibiliteitsgids

Beschrijving	Artikel
Compatibele producten van Cochlear Bone Anchored Solutions AB (BAS)	Baha® abutments (90305, 90410)
	Baha®-implantaten met abutment (90434, 90480)
Incompatibele producten van Cochlear BAS	Abutments uit de Baha® BA300-serie
	Abutments uit de Baha® BA210-serie
	Abutments uit de Baha® BA400-serie

Veelvoorkomende problemen en mogelijke oplossingen

Symptoom	Mogelijke oorzaken
Geen geluid	De batterij is leeg
	De soundprocessor staat op stand-by (dempen)
Onderbroken of verminderd geluid	Vuil in de koppeling of geluidsaansluiting
	Vocht
	De batterij is leeg
Fluitend geluid	De soundprocessor raakt iets

Oplossing	
Vervang de batterij	pagina's 12 – 13
Controleer de Oticon ON-app om te zien of dempen is ingeschakeld	pagina 22
Maak de soundprocessor schoon	pagina 28
Open de batterijlade en laat de soundprocessor drogen in de behuizing	pagina 10
Vervang de batterij	pagina's 12 – 13
Controleer of de soundprocessor correct is bevestigd en niets raakt zoals de huid of een bril	pagina 16-17

Neem contact op met uw audiologisch centrum als het probleem met deze oplossingen niet verholpen kan worden.

Naleving van regelgeving

Voor soundprocessoren van Oticon Medical geldt een beperkte fabrieksgarantie voor een duur van 12 maanden vanaf de leveringsdatum. Deze beperkte garantie dekt fabricage- en materiaalfouten in de soundprocessor zelf, maar geldt niet voor batterijen.

Problemen als gevolg van verkeerd hanteren of onjuist onderhoud, overmatig gebruik, ongelukken, reparaties door onbevoegden, blootstelling aan corrosieve omstandigheden, schade als gevolg van vreemde voorwerpen die het apparaat binnendringen of onjuiste instellingen vallen NIET onder de beperkte garantie en kunnen deze ongeldig maken.

De bovenstaande garantie heeft geen invloed op uw eventuele rechten volgens de van toepassing zijnde nationale wetgeving betreffende verkoop van consumentengoederen. Uw kliniek heeft mogelijk een garantie afgegeven die verder strekt dan de bepalingen van deze beperkte garantie. Neem contact op met uw kliniek voor meer informatie.

Als u vragen of suggesties heeft over het botverankerde hoorsysteem van Oticon Medical, neem dan contact met ons op via het contactformulier op <https://www.oticonmedical.com/nl/about-oticon-medical/contact-us>.

Belangrijke informatie

- Het is belangrijk om de richtlijnen voor huidhygiëne op te volgen. Neem contact op met uw KNO-kliniek als u vragen hebt of zich zorgen maakt.
- Bewaar uw soundprocessor altijd in het doosje wanneer u hem niet gebruikt, zodat deze beschermd is tegen stof en vuil. Als u een beschermhoes gebruikt, zorg er dan voor dat u de beschermhoes verwijdert voordat u de soundprocessor in het doosje opbergt.
- Als u de soundprocessor niet gebruikt, schakel hem dan altijd uit door de batterijlade te openen. De batterijlade moet open worden gelaten, zodat eventueel in de soundprocessor aanwezig vocht kan verdampen.
- De verwachte levensduur van de soundprocessor is 5 jaar.

- Informeer op het vliegveld het personeel dat u implanteerbare hoortoestellen draagt. Aanbevelingen om de soundprocessor(en) al dan niet te verwijderen, worden bij het beveiligingscontrolepunt gegeven.
- Schakel bij het reizen per vliegtuig de toestellen uit tijdens het starten en landen om Bluetooth uit te schakelen, tenzij het personeel Bluetooth toestaat.
- De batterijen in uw soundprocessor hebben onvoldoende energie om onder normale gebruiksomstandigheden brand te veroorzaken. De soundprocessor is niet getest op naleving van de internationale eisen met betrekking tot explosieve omgevingen. Het wordt aanbevolen uw soundprocessor niet te gebruiken op plaatsen waar explosiegevaar bestaat.

Naleving van regelgeving

Dit apparaat bevat vergunningvrije zender(s)/ontvanger(s) die voldoen aan Innovation, Science and Economic Development Canada's vergunningsvrije RSS(en) en voldoet aan deel 15 van de FCC-regels.

De werking van het apparaat is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

1. Dit toestel mag geen schadelijk interferentie veroorzaken.
2. Dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, waaronder interferentie die de werking van het apparaat nadelig kan beïnvloeden.

Wijzigingen of modificaties die niet nadrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving zouden de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig kunnen maken.



Opmerking: Dit toestel is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal toestel van Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van het FCC-reglement.

Deze limieten zijn opgesteld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in residentiële installaties. Dit toestel genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan radiofrequente energie uitzenden en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt overeenkomstig de instructies, schadelijke interferentie bij radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat interferentie in een bepaalde installatie niet zal optreden.

Als dit toestel schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het toestel aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd om de interferentie te verhelpen door het nemen van één of meer van de volgende maatregelen:

- *Het opnieuw richten of verplaatsen van de ontvangstantenne.*
- *De afstand tussen het toestel en de ontvanger vergroten.*
- *Het toestel aansluiten op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.*
- *De verkoper van de radio/tv of een ervaren technicus raadplegen voor hulp.*

De wettelijke fabrikant verklaart hierbij dat deze Ponto 5 Mini voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften van Richtlijn 2014/53/EU inzake radio-apparatuur. De conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij: Oticon Medical AB.



Het toestel
bevat een
RF-zender



De soundprocessor bevat een radiozendontvanger met Bluetooth Low Energy (BLE) en een bedrijfseigen radiotechnologie met kort bereik die beide op 2,4 GHz werken. De 2,4 GHz radiozendontvanger is zwak en het totale uitgestraalde vermogen ervan is altijd lager dan 4 dBm EIRP.

Vanwege de beperkte ruimte die op het toestel beschikbaar is, zijn de relevante goedkeuringsmarkeringen in dit document te vinden.

Meer informatie is te vinden in de “Productinformatie”.

FCC ID: 2AHJWPONT05

IC: 21199-PONT05

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de emissiegrenswaarden voor een klasse B GROEP 1 apparaat, in overeenkomst met CISPR11/EN55011 en met de immuniteitsgrenswaarden voor een thuiszorgomgeving, in overeenkomstig met IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3 en IEC 61000-4-8.

Waarschuwingen

- Zorgt voor uw eigen veiligheid en correct gebruik dat u bekend bent met de volgende algemene waarschuwingen voordat u uw soundprocessor gebruikt.
- Let op: een hoortoestel herstelt het normale gehoor niet en voorkomt of verbetert een gehoorprobleem als gevolg van organische oorzaken niet. Daarnaast kan de gebruiker bij infrequent gebruik van een hoortoestel er in de meeste gevallen niet optimaal van profiteren. Een hoortoestel is slechts onderdeel van een gehooroplossing en moet mogelijk worden aangevuld door hoortraining en liplezen.
- Raadpleeg uw hoorzorgprofessional als u onverwachte werkingen of voorvallen met uw soundprocessor ervaart.

Batterijgebruik

- Gebruik altijd batterijen die aanbevolen worden door uw hoorzorgprofessional. Batterijen van slechte kwaliteit kunnen lekken en lichamelijk letsel veroorzaken. Een lekkende batterij moet worden verwijderd en volgens de plaatselijke voorschriften worden afgevoerd.
- Probeer nooit uw batterijen op te laden en verwijder uw batterij niet door ze te verbranden. Er is een risico dat de batterijen exploderen. Een versleten batterij moet onmiddellijk worden verwijderd en volgens de plaatselijke voorschriften worden afgevoerd.

Gebruik van soundprocessoren

- Soundprocessoren dienen alleen te worden gebruikt volgens de instructies van en zoals afgesteld door uw hoorzorgprofessional.
- Laat anderen nooit uw soundprocessor dragen. Deze is op u aangepast.

Stikgevaar en risico op inslikken van batterijen

- Soundprocessoren, batterijen, onderdelen en accessoires moeten buiten het bereik worden gehouden van kinderen en andere personen die deze voorwerpen zouden kunnen inslikken of zich er op andere wijze mee zouden kunnen verwonden.
- De meeste soundprocessoren kunnen op verzoek worden geleverd met een kindveilige batterijlade. Dit wordt sterk aanbevolen voor zuigelingen, kleine kinderen en mensen met leerproblemen vanwege het risico op inslikken en stikken.
- De kindveilige batterijlade moet altijd worden gebruikt door kinderen jonger dan 36 maanden, vanwege het risico van inslikken en verstikken.

Waarschuwingen

- Als u de soundprocessor laat vallen, controleer dan dat de behuizing geen scheurtjes vertoont en dat er geen onderdelen van de soundprocessor kapot zijn. Als uw soundprocessor niet naar behoren werkt, neem dan contact op met uw hoorzorg-professional of lokale Oticon Medical-vertegenwoordiger.
- Werp uw soundprocessor, onderdelen ervan of de batterijen nooit in het vuur. Ze kunnen ontploffen en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken. Gooi de soundprocessor weg volgens de lokale regelgeving voor elektronische apparatuur.
- Hoewel de soundprocessor een IP57-classificatie heeft, wordt deze waterbestendig genoemd, niet waterdicht. Doe de soundprocessor altijd af voordat u gaat douchen, baden of zwemmen.
- Elektromagnetische interferentie kan optreden in de buurt van apparaten met het symbool rechts. Draagbare en mobiele RF (radiofrequentie) -communicatieapparaten kunnen de prestatie van uw soundprocessor nadelig beïnvloeden. Als uw soundprocessor door elektromagnetische interferentie wordt beïnvloed, ga dan weg van de bron om de interferentie te beperken.



- Hoewel het onwaarschijnlijk is, kunnen elektronische apparaten in de directe omgeving nadelig beïnvloed worden door uw soundprocessor. Ga in dat geval met uw soundprocessor uit de directe omgeving van het getroffen elektronische apparaat.
- Het gebruik van accessoires, transducers en kabels die niet zijn gespecificeerd of geleverd door de fabrikant van deze apparatuur kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verminderde elektromagnetische immuniteit van deze apparatuur en tot een onjuiste werking
- De soundprocessor is niet MR-veilig. Doe de soundprocessor af als u een MRI-scan (Magnetic Resonance Imaging) moet ondergaan. Het implantaat en het abutment kunnen blijven zitten. Mocht u ooit een MRI-scan moeten ondergaan, meld dan tijdens het maken van de afspraak alsmede voorafgaand aan de MRI-scan aan de arts of de MRI-technicus dat u een botverankerd systeem hebt (voor kinderen en geestelijk gehandicapten is dit de verantwoordelijkheid van de verzorger).
- Verwijder uw soundprocessor voor röntgenfoto's, CT-/MR-/PET-scans, operaties, enz., omdat uw soundprocessor beschadigd kan raken wanneer deze aan sterke velden wordt blootgesteld.

Waarschuwingen

Storing

- Wees u ervan bewust dat uw soundprocessor zonder waarschuwing kan stoppen met werken. Houd dit in gedachten wanneer u afhankelijk bent van waarschuwingsgeluiden (bijvoorbeeld als u deelneemt aan het verkeer).

Let op bij het dragen van Ponto 5 Mini en een actief implantaat

- Volg in het algemeen de door defabrikanten van implanteerbare defibrillatoren en pacemakers aanbevolen richtlijnen betreffende het gebruik van mobiele telefoons en magneten.
- De soundprocessor bevat een draadloze zender. Houd de soundprocessor minimaal 15 cm uit de buurt van het implantaat. Draag deze bijvoorbeeld niet in uw borstzak.
- Wanneer de soundprocessor op het hoofd is bevestigd, is de afstand tussen de soundprocessor en het implantaat meer dan 15 cm.
- De MultiTool (met ingebouwde magneet) moet op meer dan 30 cm afstand van het implantaat worden gehouden. Draag deze dus niet in een borstzak.

- Als u een actief hersenimplantaat heeft, neem dan contact op met de fabrikant van uw implanteerbare apparaat voor informatie over het risico op verstoring.
- De soundprocessor bevat een magneet. Er moet worden opgelet bij programmeerbare CSF-shunts. Volg de richtlijnen voor de vereiste minimale afstand die door de fabrikant van de shunt wordt aanbevolen.

Hitte en chemicaliën

- De soundprocessor mag nooit worden blootgesteld aan extreme hitte, bijvoorbeeld door deze achter te laten in de zon in een geparkeerde auto.
- De soundprocessor mag niet worden gedroogd in een magnetron of oven.

Gebruiksomstandigheden	Temperatuur: +1°C tot +40°C Relatieve luchtvochtigheid: 5% tot 93%, niet-condenserend Atmosferische druk: 700 hPa tot 1060 hPa
Opslag- en transportomstandigheden	De temperatuur en luchtvochtigheid mogen niet voor een langere periode boven de volgende limieten uitkomen tijdens transport en opslag. Temperatuur: -25°C tot +55°C Relatieve luchtvochtigheid: 5% tot 93%, niet-condenserend Atmosferische druk: 700 hPa tot 1060 hPa

Alleen voor de VS: Volgens de federale wetgeving mag dit artikel alleen door of in opdracht van een arts verkocht worden.

- Iemand die een botverankerde soundprocessor wil gaan gebruiken, moet altijd eerst medisch worden onderzocht door een bevoegd arts om er zeker van te zijn dat alle medisch behandelbare klachten die van invloed kunnen zijn op het gehoor onderkend en behandeld zijn vóór de aanschaf van de soundprocessor.
- De hoorzorgprofessional of soundprocessorverstrekker voert een evaluatie van de soundprocessor uit om uw vermogen om te horen met en zonder soundprocessor te bepalen. De evaluatie van de soundprocessor stelt de hoorzorgprofessional of soundprocessorverstrekker in staat om een soundprocessor te selecteren en aan te passen dat bij uw individuele behoeften past. Als u bedenkingen heeft over uw vermogen om aan te passen aan versterking, vraag dan naar de mogelijkheden voor proef, huur of koopopties. Veel soundprocessorverstrekkers bieden nu mogelijkheden aan waarbij u tegen een nominale vergoeding een tijdje een soundprocessor kunt dragen, waarna u kunt bepalen of u de soundprocessor wilt aanschaffen. De federale wetgeving beperkt de verkoop van soundprocessoren aan personen die een medische evaluatie van een bevoegde arts hebben verkregen.

Kinderen met gehoorverlies

- Naast een bezoek aan een arts voor een medische evaluatie, moet een kind met gehoorverlies worden doorgestuurd naar een hoorzorgprofessional voor evaluatie en revalidatie, omdat gehoorverlies problemen in de taalontwikkeling en educationele en sociale groei van een kind kan veroorzaken. Een hoorzorgprofessional is door training en ervaring gekwalificeerd om ondersteuning te bieden bij de evaluatie en revalidatie van een kind met gehoorverlies.
- De federale wetgeving staat een volledig geïnformeerde volwassene toe om een vrijstellingsverklaring te ondertekenen waarin wordt afgezien van de medische behandeling wegens religieuze of persoonlijke overtuigingen die een bezoek aan een arts uitsluiten. Het gebruik van een dergelijke vrijstellingsverklaring is niet in het belang van uw gezondheid en wordt sterk afgeraden.

Beschrijving van in dit boekje gebruikte symbolen en afkortingen



Waarschuwing

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen die niet op het apparaat zelf te vinden zijn.



Fabrikant

Het apparaat is geproduceerd door de fabrikant wiens naam en adres naast het symbool staan vermeld.



CE-markering

Het apparaat voldoet aan alle vereiste EU-voorschriften en -richtlijnen. Het viercijferige nummer geeft de identificatie van de aangemelde instantie aan.



Markering voor naleving van regelgeving (RCM)

Het apparaat voldoet aan de eisen voor elektrische veiligheid, EMC en radiospectrum die gesteld worden aan apparaten bestemd voor de Australische of Nieuw Zeelandse markten.



IP-code

Geeft de beschermingsklasse aan tegen het binnendringen van water en deeltjes. IP57 duidt op stofbescherming en bescherming tegen de effecten van tijdelijke onderdompeling in water.



Radiofrequentiezender (RF)

Uw soundprocessor bevat een RF-zender.

Beschrijving van in dit boekje gebruikte symbolen en afkortingen



Bluetooth-logo

Geregistreerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc., elk gebruik ervan vereist een licentie.



Made for Apple-badges

Geeft aan dat het toestel compatibel is met iPhone, iPad en iPod touch.

Beschrijving van op het apparaat of de verpakking gebruikte symbolen en afkortingen



Elektronisch afval (AEEA)

Afval van elektronische apparatuur dient volgens de lokale voorschriften te worden verwerkt.



Unieke apparaatidentificatie



Buiten bereik houden van jonge kinderen om het risico op onbedoeld inslikken, stikken en verwuring te verminderen.

Rx Only

Waarschuwing Rx Only

Volgens de federale wetgeving (VS) mag dit artikel alleen door of in opdracht van een bevoegd arts verkocht worden.



Toegepast onderdeel type BF

Classificatie van bescherming tegen elektrische schokken.

Beschrijving van verdere symbolen die op het apparaat of de verpakking worden gebruikt



Droog houden

Geeft aan dat het een medisch apparaat betreft dat moet worden beschermd tegen vocht.



Raadpleeg de gebruiksaanwijzing

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor waarschuwingen en adviezen.



Productcatalogusnummer

Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan zodat het medisch apparaat geïdentificeerd kan worden.



Serienummer

Geeft het serienummer van de fabrikant aan zodat een specifiek medisch apparaat geïdentificeerd kan worden.

YY.XXXXXXXX

De eerste twee cijfers van het serienummer “YY” geven het productiejaar aan.



Medisch apparaat

Het apparaat is een medisch hulpmiddel.



Temperatuurlimiet

Geeft de temperatuurlimieten aan waaraan het medische toestel veilig kan worden blootgesteld.

Geluids- en LED-indicaties

Verschillende geluiden en lichtpatronen geven de status van het hoortoestel aan.
De verschillende indicaties worden op de volgende pagina's vermeld.

Uw hoorzorgprofessional kan geluids- en LED-indicaties naar uw voorkeuren instellen.

Programma	☐ Geluid	☐ LED-lampje*	Wanneer te gebruiken
1	1 toon		
2	2 tonen		
3	3 tonen		
4	4 tonen		

 Kort GROEN knipperen

*het LED-lampje knippert continu of wordt drie keer herhaald met korte pauzes

Wordt vervolgd op de volgende pagina

Aan/uit	Geluid	LED-lampje	LED-lampje opmerkingen
AAN	☐ Melodietje	☐  	Eenmaal weergegeven
UIT	☐ 4 aflopende tonen	☐ 	
Volume	Geluid	LED-lampje	
Opstartvolume	☐ 2 tonen	☐ 	
Maximale/minimale volume	☐ 3 tonen	☐ 	
Volume omhoog/ omlaag	☐ 1 toon	☐ 	
Dempen geactiveerd op ON-app, ConnectClip of Afstandsbediening 3.0		☐  	Continue of driemaal herhaald

 Lang GROEN knipperen  Kort GROEN knipperen

 Lang ORANJE knipperen  Kort ORANJE knipperen

Accessoires	☐ Geluid	☐ LED-lampje	LED-lampje opmerkingen
TV-adapter 3.0	2 verschillende tonen	 	Continue of driemaal herhaald
ConnectClip	2 verschillende tonen	 	

Waarschuwingen	Geluid	LED-lampje	LED-lampje opmerkingen
Batterij bijna leeg	☐ 3 afwisselende piepjes	☐      	Continu knipperen
Batterij leeg	4 aflopende tonen		
Microfoon heeft servicecontrole nodig	8 piepjes 4 keer herhaald	☐    	Viermaal herhaald

 Lang GROEN knipperen  Kort GROEN knipperen

 Lang ORANJE knipperen  Kort ORANJE knipperen

 **Oticon Medical AB**
Datavägen 37B
SE-436 32 Askim
Sweden
Tel: +46 31 748 61 00

CE 0123



232471NL / 2021.10

oticon
MEDICAL

Because
sound matters



www.oticonmedical.com/nl